

**L'UNESCO à un tournant décisif**

B 6



Mme Jeanne Sauvé a participé, accompagnée de son mari, à répétition de la cérémonie qui lui confèrera le titre de Gouverneur général du Canada aujourd'hui.

Jeanne Sauvé au poste de Gouverneur

# Charme et distinction

par Denis Lessard  
**OTTAWA (PC) — Un règne de charme et de distinction débute aujourd'hui à Rideau Hall avec l'assermentation de Madame Jeanne Sauvé, la première femme en 116 ans, à accéder au poste de Gouverneur général au Canada.**

Dans un déploiement exceptionnel de tapis rouges, de fanfares et de salves d'honneur, la petite francophone de Saskatchewan qui ne croyait jamais entrer un jour au Parlement deviendra aujourd'hui, à 62 ans, la représentante de la couronne britannique au Canada et Commandant en chef de l'Armée.

Mais, annoncée aux Fêtes, cette nomination survient après trois années tumultueuses au Communisme et une longue maladie. "Il y a des moments dans la vie où il est bon de cesser d'être passionnée et controversée et de profiter d'un peu de sérénité", affirmait-elle récemment dans une entrevue.

L'assermentation d'aujourd'hui avait dû être retardée en raison d'une mystérieuse maladie pulmonaire contractée en Union soviétique l'automne dernier et qui l'avait retenue dans un état critique à l'hôpital pendant plus d'un mois en février.

Elegante et raffinée, Mme Sauvé saura, selon beaucoup d'observateurs, donner plus de panache à cette fonction officielle. Son prédécesseur, le néo-démocrate Ed Schreyer, cet ex-premier ministre provincial, était devenu à 43 ans le plus jeune vice-roi de l'histoire canadienne, mais au cours des derniers mois, il ne cachait plus son impatience d'accéder à un poste moins protocolaire après un règne sans lustre semé de controverses.

**Controversée**

Si elle fait aujourd'hui l'unanimité autour d'elle, Mme Sauvé n'a toutefois pas échappé, par le passé, aux critiques acerbes des parlementaires dont elle devait arbitrer les joutes verbales en tant que présidente de la Chambre. En décembre 1982, la grogne courait chez les élus et plusieurs exprimaient publiquement leur frustration parce qu'elle oubliait de les reconnaître aux débats et qu'elle limitait arbitrairement leur droit de parole. C'est aussi sous son règne que la plus grave crise parlementaire éclata entre les conservateurs et le gouvernement, laissant les Communes paralysées pendant 16 jours en mars 1982. Encore maintenant, en coulisse, beaucoup estiment que son manque de leadership avait provoqué l'impasse.

Syndicaliste farouche dans la trentaine, journaliste réputée dans la quarantaine, députée puis ministre par la suite, la première dame du pays aura eu une carrière trépidante et parcouru beaucoup de chemin entre la petite ville de Prud'homme en Saskatchewan et le faste paisible de Rideau Hall.

Elue sous la bannière libérale en 1972 dans Laval-des-Rapides, Mme Sauvé sera nommée moins d'un mois plus tard ministre d'Etat aux Sciences, puis, deux ans plus tard, ministre de l'Environnement avant de recevoir le portefeuille des Communications en 1975. Avec le retour au pouvoir des libéraux en 1980 elle devient la première femme à oc-

cuper la présidence des Communes.

**Vie remplie**

Née Benoit, le 26 avril 1922, à une trentaine de milles au nord de Saskatoon, Jeanne Mathilde, n'a jamais eu de racines dans les Prairies. Son père, un entrepreneur d'Ottawa, est revenu dans la capitale nationale avec sa famille de cinq enfants lorsqu'elle avait trois ans.

A Ottawa, Mme Sauvé dut subir l'enseignement rigoureux des Soeurs grises mais encore aujourd'hui elle insiste sur ses bons résultats. "J'étais toujours première de classe, je ne me souviens pas avoir été seconde", lançait-elle récemment. A douze ans son père l'amène au Parlement et, devant un buste de la première Canadienne élue au Parlement, Agnes MacPhail, lui dit "cela pourra être toi un jour". Sa fille, sceptique, s'était contentée de rire.

A l'adolescence, on la retrouve déjà sur les barricades de l'époque, parmi la Jeunesse Etudiante Catholique (JEC), mouvement rassemblant la jeunesse progressiste d'avant-guerre. En 1942, elle débarque à Montréal. Devenue présidente d'une organisation où figurent les Marc Lalonde et Gérard Pelletier, aujourd'hui ministre des Finances et ambassadeur à l'ONU, ainsi que l'ex-chef des libéraux québécois Claude Ryan.

C'est dans la JEC qu'elle rencontre celui qui deviendra son mari, Maurice Sauvé, une jeune économiste de 25 ans qui deviendra député libéral des Iles-de-la-Madeleine en 1962 et ministre des Forêts deux ans plus tard. Mariés le 24 septembre 1948, les Sauvés se retrouvent le lendemain en stage à l'Université de Paris où elle acquiert un diplôme en civilisation française.

Revenant au pays en 1952, le couple travaillera à la Fédération canadienne du Travail, lui comme conseiller technique, elle comme bénévole.

C'est peu après que Jeanne Sauvé donnera le coup d'envoi à sa carrière de journaliste, qui, pendant 20 ans, en fera l'une des speakerines les plus réputées et connues du pays, tant sur les réseaux anglais que français de Radio Canada. "C'était une communicatrice parfaite", dira d'elle une de ses amies, la journaliste Françoise Côté, qui l'a connue à Montréal. "Elle était l'une des meilleures journalistes du pays, elle était tellement vive" de renchérit Charles Lynch, vieux bonze de la tribune de la presse à Ottawa.

Mais dans les années soixante la carrière politique de son mari la force à faire des pieds et des mains pour affirmer son objectivité comme journaliste, notamment auprès de Radio-Canada qui limitait ses affectations politiques. A 38 ans, elle accouche d'un garçon, Jean-François, aujourd'hui jeune cadre d'une banque torontoise.

**la tribune**

# Forum

**Agriculture Informations générales**

## La course à la direction du Parti libéral du Canada

# Les adversaires de Turner louangent Pierre Trudeau

par Pierre April  
**MONTREAL (PC) — Les six adversaires de John Turner dans la course au leadership libéral ont profité de leur journée, hier, pour vanter les mérites de Pierre Trudeau, comme s'ils voulaient laisser sentir au candidat John Turner qu'il n'avait pas eu raison de quitter le gouvernement en 1975.**

Turner a accusé le coup et a lui-même repris, en partie, les arguments de ses concurrents en promettant, s'il était élu à la direction du PLC, de continuer à bâtir le Canada, "en respectant l'héritage de Pierre Trudeau".

Faisant allusion au dernier accrochage entre les deux hommes, John Turner a indiqué, dans son discours d'ouverture, qu'il avait d'ailleurs conversé avec Pierre Trudeau "il n'y a pas très longtemps".

La semaine dernière, au cours d'une tournée dans le Sud de l'Ontario, Turner avait finalement parlé des raisons qui l'avaient poussé à remettre sa démission en 1975.

Dans une conversation avec un journaliste, il avait indiqué qu'il n'était pas d'accord avec le premier ministre Trudeau sur certains aspects de la politique de contrôle des prix et des salaires.

Vendredi, Pierre Trudeau communiquait avec John Turner pour discuter de cette question et ce dernier s'excusait de l'interprétation faite par la presse, sans pour autant rétracter ses remarques.

Le premier ministre avait alors

publié un long communiqué dans lequel il divulguait les propos de cette conversation téléphonique. Samedi, l'aspirant Turner affirmait que l'incident était clos et il rejetait les remarques de ceux qui laissaient entendre que cet incident allait nuire au déroulement de sa campagne.

**Réduction du déficit**

Pour l'avocat torontois, les questions économiques sont importantes. Alors qu'il avait laissé enten-

dre, la semaine dernière, qu'il fallait à tout prix réduire le déficit de \$15 milliards (sur \$29.7 milliards), hier, au cours de la période des questions, il a adopté la position de l'actuel ministre des Finances, Marc Lalonde, et celle de tous ses adversaires, en affirmant que cette opération ne devait pas se faire sur le dos des chômeurs et des défavorisés et qu'il faudrait probablement attendre encore avant de s'attaquer à ce problème.

Il a ensuite réaffirmé sa confiance dans la libre entreprise "qui pourra créer des emplois si elle est soutenue et aidée par des mesures fiscales nouvelles et des abattements fiscaux".

Selon Turner, il faut aussi faire des efforts pour donner un visage humain au virage technologique.

Tout comme ses adversaires dans la course au leadership, il a promis d'impliquer davantage le gouvernement fédéral dans les programmes d'éducation, même si ce domaine relève exclusivement des provinces.

Il a ensuite promis de travailler étroitement avec un gouvernement libéral dirigé par Robert Bourassa au Québec. "Je veux travailler avec lui, a-t-il dit, à la relance du Québec".

Hier, les troupes du candidat Turner étaient satisfaites de sa performance au cours de ce forum régional. Mais, de toute évidence, ses organisateurs étaient aussi très surpris par l'organisation de Jean Chretien, qui avait réussi à amener avec lui près de 1.500 chauds et bruyants partisans.

## Tous favorables au maintien de programmes sociaux universels

MONTREAL (PC) — Les sept candidats dans la course au leadership libéral sont tous favorables au maintien du principe de l'universalité des programmes sociaux, à une plus grande participation des femmes dans la fonction publique et à un accroissement de l'aide fédérale

pour les jeunes gradués des écoles techniques.

Les aspirants au siège de Pierre Trudeau ont été appelés, hier, à répondre à ces questions posées par les partisans libéraux réunis dans la métropole à l'occasion du troisième forum régional du Parti libéral du Canada.

En plus de ces trois sujets, les candidats avaient été invités à répondre à quatre autres questions provenant de quatre ateliers et dont les thèmes étaient les affaires sociales, la culture, le développement économique et régional et la réforme du parti.

C'est à la question traitant du déficit que les candidats ont semblé accorder plus d'importance. Jean Chretien a répété que le déficit "était un instrument du programme économique" et que le temps n'était pas propice à une réduction sensible "à cause du chômage".

John Turner a pour sa part souligné qu'il fallait que le gouvernement fédéral se fixe comme objectif de réduire le déficit pour redonner confiance à l'entreprise et aux investisseurs après avoir admis,

comme les autres aspirants, "que la situation n'était pas propice pour poser un tel geste".

Au chapitre de la réforme du parti, tous se sont entendus pour louer les efforts de la présidente nationale du PLC, Mme Iona Campagnolo. Ils ont promis de se rapprocher du parti et de proposer des nouveaux liens avec les partis libéraux des provinces canadiennes.

La question provenant de l'atelier sur la culture traitait des droits des minorités linguistiques. Tous les candidats ont profité de l'occasion pour condamner les abus de la loi 101 en promettant d'utiliser la négociation "si possible" et les cours de justice en dernier ressort.

John Roberts en a surpris plusieurs en se faisant l'avocat du libre choix de la langue d'enseignement. Eugene Whelan s'est engagé à faire des pressions auprès du gouvernement de l'Ontario pour qu'il respecte la constitution au chapitre du bilinguisme et John Turner a demandé aux Québécois d'élire un gouvernement libéral pour remplacer le Parti québécois et permettre des modifications à la Loi 101.

## Certains candidats courtisent Bourassa

MONTREAL (PC) — Sans s'être consultés,

certain aspirants à la direction du Parti libéral du Canada (PLC) s'entendent au moins sur une chose avec le chef conservateur Brian Mulroney: le chef libéral Robert Bourassa doit battre le Parti québécois de René Lévesque aux prochaines élections générales au Québec.

Au moins trois aspirants à la succession de Pierre Trudeau ont affirmé hier au colloque régional du PLC qu'ils souhaitaient l'élection de M. Bourassa comme premier ministre du Québec afin de réparer les "abus" de la loi 101.

De ce temps-ci et après quelques années difficiles, le chef du PLC est très populaire sur la Colline parlementaire, où il est courtois par tout ce qui s'affiche fédéral.

Il y a quelques jours, c'était Brian Mulroney qui invitait l'ex-premier ministre du Québec à faire front commun avec ses conservateurs pour battre les libéraux d'Ottawa au Québec.

Hier, à Montréal, c'étaient ces mêmes libéraux fédéraux qui répétaient, avec à peine quelques intonations différentes, que la solution aux problèmes linguistiques de la minorité anglo-québécoise se trouvait dans le retour à la tête de la province de M. Bourassa (qui ne s'est jamais engagé fermement à modifier en profondeur la loi 101, tout au plus a-t-il promis quelques ajustements.)

D'ailleurs au colloque provincial du PLC, hier, tous les candidats sauf Eugene Whelan se sont efforcés de parler français, la langue qui a été la plus utilisée

dans toutes les interventions. "La meilleure façon" de régler les abus de la loi 101 au Québec "c'est d'élire un autre gouvernement à Québec (les libéraux)", a déclaré l'aspirant John Turner, qui est par contre moins pressé quand il s'agit de rendre l'Ontario bilingue: "Il faudra trouver une solution qui soit acceptable au gouvernement de cette province", a-t-il dit en parlant du bilinguisme officiel ontarien.

Mais son principal adversaire, Jean Chretien, va plus loin et affirme qu'il est temps que l'Ontario reconnaisse les deux langues. "Il est dans l'intérêt de l'unité canadienne" que le gouvernement conservateur du premier ministre (William) Davis corrige son "erreur" et accepte que sa province devienne bilingue, a-t-il affirmé.

Ses collègues John Munro et Mark MacGuigan partagent la même opinion. Quant à Eugene Whelan, il a attribué à l'unilinguisme ontarien le fait qu'il a été le seul candidat à ne pas pouvoir s'exprimer en français.

Pour sa part, Donald Johnston a affiché son optimisme en rappelant que "le bilinguisme fait son chemin à travers le pays".



Les partisans de Jean Chretien n'avaient rien ménagé pour montrer que le député de Saint-Maurice arrive en tête dans sa province, du moins selon ses organisateurs.

## Le clan Jean Chretien s'avère le plus visible

MONTREAL (PC) — La rencontre des aspirants à la direction du Parti libéral du Canada (PLC) a servi hier aux partisans de Jean Chretien de répétition générale pour le congrès de juin à Ottawa.

Les sondages indiquent peut-être que le ministre de l'Energie vient deuxième au Québec après John Turner, mais il n'y paraissait rien hier, car les manifestations pro-Chretien dépassaient en ampleur et en vitalité les cabales des autres candidats.

Si un prix devait être distribué pour la "visibilité" des aspirants à la succession de Pierre Trudeau, le candidat du Québec se classerait premier. Et pour cause, rien n'avait été ménagé pour montrer que le député de Saint-Maurice arrive en tête dans sa propre province, du moins selon ses organisateurs.

Contrairement aux autres partisans, qui affichaient plus discrètement leur parti pris, les inconditionnels du ministre de l'Energie n'ont eu de cesse tout au long de la journée d'exprimer bruyamment leur appui au "p'tit gars de Shawinigan".

C'était la deuxième fois en autant de semaine que les "fidèles" de M. Chretien réussissaient à voler la vedette, après la rencontre des jeunes le week-end dernier à Québec.

Cette fois-ci, l'organisation Chretien avait notifié 24 autocars pour amener de tous les coins de la province un millier de libéraux à Montréal. "On a au moins 1,500 pro-Chretien ici", a soutenu pour sa part M. Simon Dorval alors que le parti évaluait à environ 2,500 personnes le nombre de participants.

Certes, les candidats s'étaient entendus pour interdire pancartes et bannières, mais rien n'empêchait les militants d'user d'autres stratagèmes pour exprimer leur conviction.

Ainsi, pendant quelques heures, l'esplanade de la Place Ville-Marie a compté un autre commerce, un casse-croûte baptisé "Chez Jean Chretien" et où on offrait gratuitement jus de fruits et glace aux militants qui voulaient se rafraîchir, tout en écoutant un petit orchestre de cinq musiciens venus spécialement de Shawinigan.

Les partisans du ministre de l'Energie n'ont pas lésiné non plus sur les autres moyens pour manifester leur présence: plusieurs "meneurs de claques" étaient vêtus d'un blouson blanc et rouge avec une feuille d'étable au dos et le nom du candidat en lettres noires sur le devant. Des casquettes, des foulards, des chandails au nom de Chretien, comme si c'était un vrai congrès.

Des organisateurs communiquaient entre eux par walkie-talkie. Et l'enthousiasme des pro-Chretien finissait toujours par surclasser les pro-Turner, probablement tout aussi nombreux mais moins "voyants".

D'ailleurs à chaque réunion, M. Chretien, accompagné d'une équipe de jeunes militants, parcourait la salle de long en large au milieu des manifestations partisans.

"On voulait démontrer que nous sommes les premiers au Québec comme nous le croyons", a indiqué M. Simon Dorval en fournissant les chiffres de son organisation de la répartition des délégués du Québec: 385 pour M. Chretien, 295 pour M. Turner et le reste divisé en indécis et quelques votes pour les autres aspirants.

D'ici le congrès de juin, le clan Chretien compte avoir convaincu plus de 475 délégués de la province à la cause de l'élection de Jean Chretien comme chef du Parti libéral et futur premier ministre du Canada.

**REVENU! PROMOTIONS! STABILITE! PRESTIGE!**

Poste maintenant ouvert à toute personne désireuse d'avancer dans sa carrière à l'intérieur de la filiale locale d'une grande compagnie internationale et ce dans le domaine de la protection du revenu.

C'est une possibilité de carrière très importante offerte à toute personne intéressée qui désire aller de l'avant.

**POUR ETRE ADMISSE VOUS DEVEZ:**

- avoir une attitude mentale positive
- avoir de la confiance en soi et une personnalité agressive
- être âgé de 18 ans et plus
- posséder une automobile en bonne condition
- posséder un certificat d'étude secondaire V ou l'équivalent

**EXPERIENCE PREALABLE NON REQUISE**

Vous participerez à un stage de formation de 2 semaines. Vous pouvez gagner 50% de votre revenu à partir des affaires déjà établies dans le domaine de la protection du revenu. C'est une position réservée uniquement aux personnes qui désirent aller de l'avant.

Veuillez téléphoner dès maintenant, afin de prendre un rendez-vous entre 9h00 et 20h00.  
 Gérard St-Laurent, 819-563-2941

Compagnie offrant l'égalité des chances en emploi. H. F. 44420

## REPRESENTANT DEMANDE

Avec expérience minimale de 3 ans. Pour pièces automobiles, territoire protégé.

Emploi permanent.

Expédier curriculum vitae à:

**Services Batteries Electroques Ltée.**  
 70 rue Quatre Pins, Sherbrooke, J1J 4A1

Tél.: 569-9344

à l'att. de: M. Jean Yves Perron

10623

## Un congé dangereux

La balade dans un restaurant et un bar de Montréal, du détenu Wayne Boden condamné à la détention à vie pour le meurtre de quatre femmes, provoque la colère de ceux qui jamais dans leur vie n'auront la chance d'aller se restaurer dans un établissement comme le Kontiki.

On comprend que ce détenu a sûrement vécu des heures pénibles en milieu carcéral et qu'une journée de congé hors les murs soit une détente nécessaire et humaine et peut-être une étape en vue d'une réinsertion dans la société. Mais pourquoi accorder aussi peu d'attention à un homme qui a prouvé dans le passé qu'il était dangereux? Pourquoi lui faciliter une sortie de grand luxe alors qu'une sortie plus modeste, moins voyante, aurait eu les mêmes effets s'il s'agissait de l'habituer graduellement à retrouver sa liberté?

Le Solliciteur général Robert Kaplan a promis une enquête et a menacé de congédier les responsables. En Angleterre entre autres, c'est lui-même qui aurait été forcé de démis-

sionner pour ne pas avoir édicté des règles assez claires pour empêcher de telles absurdités. Les statistiques selon lesquelles les détenus en liberté provisoire ne s'échappent pas souvent, ne sont d'aucune utilité dans un tel cas. M. Boden paie chèrement sa dette, mais son crime était odieux et il faut absolument, par tous les moyens, éviter qu'il ne récidive. Les responsables de sa brève fuite dans la nature, ont manqué de sérieux et doivent à tout le moins être très sévèrement réprimandés. Laisser mourir l'affaire serait une insulte envers la population et aussi envers les policiers qui ont autre chose à accomplir qu'à récupérer les erreurs de jugement du système correctionnel et des organismes de libération conditionnelle.

Il est important de faire preuve de mansuétude et de compréhension envers les prisonniers. Mais compréhension n'est pas naïveté et insouciance. Ce n'est pas Wayne Boden qui doit payer pour cette incartade, mais ceux qui ont manqué à leur devoir de surveillance.

Jean Vigneault



### L'OPINION DES LECTEURS

#### Le radar: une taxe déguisée

Eh! bien oui c'est aujourd'hui que le tireur insensé frappe à Québec sous l'oeil étonné des gens et des policiers. Certains diront: "Quelle opportuniste, elle ose parler alors que ce drame évolue..." et d'autres penseront "enfin quelqu'un ose dire ce que je pense tout bas depuis longtemps..." Faites votre choix!

Depuis une dizaine, ça me trotte dans la "balle"... cette espèce de justice que je trouve injuste et contre laquelle je ne peux rien sinon me dévoiler publiquement.

Je conduis une automobile depuis plus de 15 ans. Mon bilan de contraventions se résume à ceci: 1 billet de stationnement à Montréal il y a 5 ou 6 ans, 1 autre à Scotstown en 1983 pour avoir stationné en sens inverse et 1 vrai billet de vitesse à Sherbrooke le 26 avril 1984 à 10:28 a.m. sur le boulevard Portland en descendant une côte et en m'apprêtant à monter la suivante. Je filais un essoufflant 40 milles heure (car ma voiture n'affiche pas en kilomètres). Un policier rusé bien "posté" derrière une boîte aux lettres capte au radar manuel ma folle descente. Un second policier tout aussi bien dompté, oh! pardon, entraîné, me fait signe de me tasser. Il termine avec celui qu'ils avaient arrêté précédemment et vient me coller une belle contravention de 40\$ en plus de m'enlever deux points d'aptitude.

Qui pèse sur les freins en descendant une pente douce alors qu'il y en a une autre plus grosse à monter?

Est-ce nécessaire d'ajouter que nous avons été interceptés à la douzaine? Que dire en pareille situation que nous sentons injustifiée révoltante et frustrante? La loi est de leur "bord".

Yvette Labonne  
La Patrie

#### Pour une coopération nord-sud en éducation

La Société de COOPERATION NORD-SUD EN EDUCATION organise, pendant le mois de mai, une campagne de souscription et de soutien financier. En ma qualité de président de cet organisme, je veux vous dire un mot des objectifs qu'il poursuit, de la philosophie qui l'inspire et de l'ampleur des besoins financiers qui sont les siens. C'est en toute fraternité que je m'adresse à vous, confiant que vous accepterez de partager avec les peuples du Tiers-Monde. Il faut le répéter, les superflus des pays riches (le Canada est du nombre) doivent servir aux pays pauvres. La règle, qui valait autrefois en faveur des plus proches, doit s'appliquer aujourd'hui à la totalité des nécessiteux du monde. Les riches en seront d'ailleurs les premiers bénéficiaires. Sinon, leur refus de partager ne pourrait que susciter le désespoir des pauvres aux imprévisibles conséquences.

La Société de COOPERATION NORD-SUD EN EDUCATION est un organisme non-gouvernemental et sans but lucratif. Les objectifs qu'il poursuit sont de deux ordres: - collaborer avec les responsables de l'éducation dans le Tiers-Monde à la réalisation de leurs objectifs, par le biais de projets concrets - sensibiliser le monde de l'éducation, celui des affaires et le public canadien en général à la coopération internationale et au dialogue Nord-Sud.

Ce sont là des objectifs font louables et qui doivent faire partie de nos préoccupations assidues. Comme vous, je crois que les Canadiens, par leurs efforts de coopération au développement, peuvent concourir efficacement à la réalisation du grand rêve que chacun nourrit au plus profond de lui-même: l'amélioration du sort des plus démunis.

Cependant, le développement ne se réduit pas à la simple croissance économique, à la seule accumulation de richesses matérielles. Pour être authentique, il doit être intégral. Nous n'acceptons pas de séparer l'économique de l'humain, de l'isolé du développement culturel où il s'inscrit. Ce qui compte d'abord pour nous de COOPERATION NORD-SUD EN EDUCATION, c'est l'homme, chaque groupement d'hommes, jusqu'à l'humanité toute entière.

Il ne suffit pas non plus de promouvoir la technique pour que la terre soit plus humaine à habiter. Les erreurs de ceux qui les ont devancés dans l'industrialisation doivent prévenir les pays du Tiers-Monde des périls à éviter en ce domaine. La technocratie de demain peut engendrer des maux non moins redoutables que ceux du libéralisme d'hier. Dans ce qui leur est proposé, les peuples en voie de développement doivent savoir choisir: critiquer et éliminer les er-

Les parents ne peuvent s'empêcher de se poser des questions fondamentales car ce sont leurs enfants qui sont, soit auteurs soit victimes. Sans compter qu'à longue échéance la vie deviendra impossible dans un peuple formé à la violence et par la violence. La principale de ces questions est certainement celle-ci: si la violence s'est répandue à tel point dans nos écoles dites catholiques, n'est-ce pas parce que le système scolaire actuel est devenu justement l'école de la violence?

Quand on chasse Dieu de l'école, par la ruse ou autrement comme on l'a fait ici, ce Dieu qui est amour et vie, on y fait entrer nécessairement son opposé, la haine, elle, source de violence et de mort. On ne peut créer le vide dans la vie d'un jeune rempli d'idéal. Ce dernier se dirige nécessairement vers une extrémité ou l'autre, la caractéristique de la jeunesse étant son dynamisme et sa nécessité de grandir. L'état ne peut certainement pas changer les lois immuables de la nature! Qu'on le reconnaisse ou non, la violence n'est que la résultante normale de l'éducation que l'on donne chez nous. Ce qui nous permet de faire cette affirmation, c'est le principe que les mêmes causes produisent les mêmes effets. La violence n'est pas un phénomène isolé, la Russie tout autant que les U.S.A. l'ont cultivée et connue en leur sein.

La Russie: En octobre 1918, immédiatement après la révolution, le gouvernement bolchévique a mis sur pied le système d'éducation progressive que nous avons ici. Les résultats furent les mêmes que ceux que nous connaissons. Les rapports officiels disent "une catastrophe culturelle". Ils mentionnent "la création d'une génération indisciplinée, ignorante, et immorale. Le temps d'étude est complètement

perdu. Les vols de toutes sortes sont fréquents; devant les édifices scolaires, les étudiants chahutent et se battent entre eux. Les arrestations sont fréquentes."

Les U.S.A.: On n'a qu'à consulter les statistiques, le taux de criminalité juvénile atteint des sommets effrayants. Le Dr. Bell, une autorité dans le domaine, écrivait déjà en 1965, dans un article paru dans LIFE: (traduction), "Nous avons des techniciens à la douzaine. Les penseurs, - chefs qui peuvent dispenser la sagesse -, semblent disparus avec le buffle sauvage". Et il continue en soulignant l'insuccès public à former des maîtres dans l'art de vivre. Mais ce qu'il faut surtout retenir c'est que (traduction) "l'homme ne peut faire face à l'aventure de la vie, avec ses succès et ses insuccès, ses victoires et ses défaites, ses tentations et ses incertitudes, sans une foi vivante". Venant d'un non catholique cette assertion mérite réflexion!

Peut-on se surprendre logiquement de la violence à l'école? Peut-on se surprendre du plus haut taux de suicides au monde chez nous? NON! Elle est devenue ce que ses initiateurs l'ont voulu: l'école de la violence!

On pourrait pointer comme responsables les politiciens; ce sont eux qui sont responsables devant le peuple. L'heure est trop grave. Il faut pointer les vrais responsables, ceux-là même qui ont implanté le système du temps des libéraux, les bureaucrates, les fonctionnaires qui s'abritent sous le couvert de la permanence de leur fonction pour opérer impunément la destruction de notre société. Il est grand temps que le peuple exige le démantèlement de cette machine à destruction de la jeunesse qu'est le ministère de l'Éducation.

F. et M.H.

### BILLET

#### Chante-la ta chanson

C'est une mauvaise excuse de ne pas chanter parce qu'on n'a pas la voix d'un Pavarotti ou d'une Monique Leyrac. La principale qualité requise pour chanter n'est pas la connaissance parfaite du solfège ou la justesse de la pause de voix, mais le cœur. Les cœurs tristes ne chantent pas et les cœurs qui ne chantent pas s'ennuient. Les journées sans soleil sont moins déprimantes que les journées sans chanson, sans ses propres chansons, sans les chansons que l'on compose et fredonne au gré de ses humeurs.

Ne chantez pas pour les voisins, peut-être même les dérangeriez-vous en essayant de les distraire ainsi, chantez pour vous. Pour vous faire plaisir, vous détendre, vous abreuver de votre ration quotidienne et né-

cessaire de poésie, de folie, de tendresse.

Chantez vos amours pour vous en imbibant ou les faire renaitre, vos peines pour les exorciser. Chantez comme jadis François d'Assise les fleurs, le soleil, l'eau, le vent, mais chantez des mots que vous savez, des émotions que vous ressentez, des choses et des personnes que vous aimez.

Ne laissez pas la radio ou les cassettes vous chanter des paroles que vous n'écoutez pas et qui n'ont pas été composées pour vous, soyez votre propre parolier. Vous verrez que vous avez une fort jolie voix et que subitement le monde est plus beau, plus gai, plus harmonieux.

Albatros des mers

### SONDAGE GALLUP

#### Deux Canadiens sur trois contre les frais modérateurs

Plus des deux-tiers des Canadiens se disent opposés à l'usage de tickets modérateurs dans les hôpitaux alors que seulement le quart sont en faveur. Plus de vingt p. cent de ceux qui s'opposent à l'imposition de frais modérateurs sont en faveur de l'imposition de taxes supplémentaires pour compenser le manque à gagner des hôpitaux; plus de 40 p. cent sont

contre cette solution de rechange.

Voici les questions de Gallup: "Êtes-vous pour ou contre l'imposition de frais modérateurs dans les hôpitaux?"

Et "Si les frais modérateurs étaient défendus, seriez-vous pour ou contre l'imposition de taxes supplémentaires pour combler le manque à gagner des hôpitaux?"

	Canada	Moins de 20,000\$	20,000\$ et plus
Pour	25%	20%	27%
Contre, mais			
Pour une hausse de taxes	22%	19%	27%
Contre une hausse de taxes	43%	51%	39%
Ne savent pas	3%	3%	2%
Total contre	68%	73%	68%
Ne savent pas	7%	7%	5%

#### Faut-il accroître la sécurité dans les parlements?

Quelle est votre sentiment à la suite du drame qui a fait trois morts à l'Assemblée nationale? Faut-il, selon vous, accroître la sécurité dans les parlements, ou, pour mieux servir les fins de la démocratie faut-il, malgré les dangers illustrés par la tuerie du 8 mai dernier, en laisser l'entrée relativement libre?

Faites parvenir vos lettres à Tribune-Forum, 1950 rue Roy, Sherbrooke, J1X 2K8 avant le 17 mai.

N'oubliez pas de bien vous identifier (nom et adresse au complet et numéro de téléphone), même si vous désirez conserver l'anonymat dans le journal.

**Veillez prendre note que le rédacteur en chef est en vacances. Il sera de retour le lundi 28 mai.**

## Les personnalités de notre économie

Celui qui verra à la transition chez Domtar

# "C'est un défi de taille et je crois être en mesure de le relever avec les gens en place"

— Lucien Parent

**WINDSOR — Que de leçons peut-on tirer de l'infiniment grand et de l'infiniment petit, donnant ainsi aux êtres humains et à leurs préoccupations une dimension toute nouvelle, beaucoup plus près de la réalité, moins importante, moins stressante.**

Celui qui tient de tels propos n'est ni philosophe, ni homme de sciences. Du moins, sa carte de visite annonce-t-elle, plutôt, un homme d'affaires. Pour être plus précis encore: le nouveau directeur général de l'usine de Windsor de la compagnie Domtar Inc., division des papiers fins.

Mais, confortablement assis devant un bon repas qu'il arrose volontiers de vin, dans un hôtel de Sherbrooke où il réside temporairement depuis des semaines, le temps d'acheter une maison qui le fixera, lui et sa famille, dans sa nouvelle région adoptive, M. Lucien Vincent parle longuement de son intérêt pour la science et des attitudes que ces connaissances développent chez l'homme.

Une partie de ses loisirs est consacrée à la lecture de livres traitant de l'univers, d'astronomie ainsi que de biologie. "J'adore lire ce genre de bouquins où il est question du "Big bang", de ces trois premières secondes qui ont vu la naissance de notre système solaire, des planètes et, à l'opposé, du monde infiniment petit, de la

biologie. Les connaissances évoluent rapidement et il est intéressant de suivre cela. En s'intéressant à tout cela, on apprend à se situer à l'échelle de l'univers. Qui sommes-nous, quelle place occupons-nous? Tout cela fait que le problème qui nous préoccupe, la difficulté que nous rencontrons, deviennent tout à coup beaucoup moins importants, plus superficiels. Moi, en tout cas, de telles lectures m'aident énormément à "décompresser", à me détendre, à oublier les tracas quotidiens ou à les situer dans une nouvelle perspective.

S'il sait prendre une distance critique face aux problèmes, M. Parent ne les craint, ni ne les fuit. La preuve: celui de taille auquel il s'attaque maintenant.

Il a en effet été choisi par Domtar pour mener à bien la tâche de titan que représente l'aménagement d'une nouvelle usine ultramoderne, à Windsor, au coût de 800 millions \$, tout en assurant la transition entre l'actuelle et la nouvelle usine, ne réduisant aucunement la production.

"Tout doit se faire

sans heurt. Il faut préparer les employés à se servir d'une nouvelle machinerie et les transférer, graduellement, dans la nouvelle usine. C'est un défi de taille et je crois être en mesure de le relever avec l'aide des gens en place, à Windsor. Il y a là une équipe très compétente et intéressée par le défi", dit-il.

Monsieur Parent est originaire de la République de Madawaska où il est né le 23 décembre 1937.

Non, il ne s'agit pas d'un pays d'Afrique ou d'une île de la mer du Japon, mais d'une ancienne division d'un territoire regroupant la région d'Edmundston, au Nouveau-Brunswick,

et une tranche du Maine.

"Dans le temps, on ne disait pas le Nouveau-Brunswick ou le Maine. Pour nous, la frontière n'existait pas. On avait de la parenté et des amis de chaque côté et on traversait dans tous les sens", lance M. Parent.

Pour eux, également, le Québec est plus près

que l'Acadie et c'est là qu'ils vont "veiller" en bande.

Fils d'un opérateur de grue qui est à la tête d'une famille comptant douze enfants, M. Parent aide très tôt à financer ses études, en travaillant à l'usine de pâtes et papier d'Edmundston. A la fin de ses études universitaires en génie

mécanique, en 1963, il entre au service de C.I.L. puis de General Motors. Mais il s'ennuie de l'industrie des pâtes et du papier. "C'est différent, je ne sais pas pourquoi. Sans doute, les immenses machines qui dégagent une image de force, de dur labeur... Je me suis rendu compte que c'était ce produit qui

m'intéressait. Rien d'autre", explique-t-il. C'est pourquoi, en 1966, on le retrouve au sein de la compagnie C.I.P., à Trois-Rivières, La Tuque, Mont-Tremblant, Gati-neau. C'est à cet endroit que Domtar va le chercher.

"Le défi que m'offre Domtar est très emballant. Encore une fois, la famille doit suivre, déménager à nouveau. Mais ma femme et mes enfants comprennent que cela est important pour moi... Le travail à accomplir

à Windsor est immense. Il faut voir au fonctionnement de l'usine actuelle et à l'implantation de la nouvelle usine qui doit entrer en service vers 1990. Mais ce n'est pas le travail d'un seul homme. Moi, je suis là à cause de mon leadership mais c'est toute l'équipe qui fera le travail." Amateur de ski alpin, de ski de fond, de golf et de natation, M. Parent se dit enchanté de s'établir en Estrie, une région où il est très facile de pratiquer ces sports.



Une entrevue de Gilles Fiset



L'industrie des pâtes et papier n'a pas de secret pour M. Lucien Parent, le nouveau directeur général de l'usine Domtar, de Windsor. (Photo La Tribune par Bernard Vanier)

### NOMINATION

Banque Nationale de Paris (Canada)



M. Jean Charles DAIGNEAULT, Directeur-Général, et M. Jean Charles DAIGNEAULT, Premier Vice-Président, Directeur Général pour le Québec, annoncent la nomination de M. Reynald LEFEBVRE au poste de Vice-président, Directeur de la Succursale de Sherbrooke. M. LEFEBVRE a été au service d'une Banque à charte canadienne pendant près de 20 ans et responsable d'un important secteur commercial de cette banque à Sherbrooke durant les 3 dernières années. M. LEFEBVRE assurera la succession de M. Jean MATTE qui prend sa retraite. Il entrera en fonction le 14 mai. Le bureau de la BANQUE NATIONALE DE PARIS (CANADA) à Sherbrooke est situé au 75 rue Wellington nord. 46419

# BAD: des résultats positifs

TUNIS (AFP) — M. Wila Mung' Omba, président de la Banque africaine de développement (BAD), s'est félicité dimanche à Tunis des résultats positifs de la 20e assemblée annuelle de cette institution et de la 11e assemblée du Fonds africain de développement (FAD).

M. Mung' Omba a indiqué, au cours d'une conférence de presse à

l'issue de la clôture à Tunis des réunions de ces deux organismes financiers, que 25 pays non-africains ont souscrit pour un montant global de 1,5 milliard \$ à la quatrième tranche

de reconstitution des ressources du FAD. L'objectif envisagé était de 1,9 milliard \$.

Cette 4e reconstitution de fonds pour la période 1985-87 a enregistré ainsi un chiffre

record de souscription, atteignant 50 pour cent de l'exercice précédent, a-t-il souligné.

Créé en 1972, le FAD assure essentiellement le financement de pro-

jets de développement en Afrique, aux moyens

des souscriptions volontaires fournies, tous les

trois ans, par les pays non-africains.

## HERNIE



- Méthode moderne pour hernie inguinale, scrotale
- Ceinture renforçant les muscles et tenant en place votre hernie comme avec vos mains.
- Ceinture sans ressort
- Ceinture légère et confortable

**S.O.S. SERVICES ORTHOPÉDIQUES FERNAND GROLEAU**  
604, King est Sherbrooke  
566-5551

Une division de **EVH** CONSTRUCTION VENTILATION ROUPE

## VICTIMES DE LA MIUF

### CHANGEUR D'AIR

LA SOLUTION À VOS PROBLÈMES DE MIUF

ENFIN LES PLUS GRANDS SPÉCIALISTES SE SONT REGROUPÉS POUR SOLUTIONNER VOS PROBLÈMES DE MIUF A VIE

REGLE LES PROBLÈMES DE:

- VENTILATION
- POUSSIÈRE
- HUMIDITÉ
- AIR AMBIANT
- URÉE FORMALDEHYDE

ECONOMIE DE CHAUFFAGE 35% DE TOUTE LA MAISON

**SUBVENTION MAXIMALE DE \$5,000 DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL NON IMPOSABLE**

Dans la majorité des cas, la subvention couvre le total des coûts des travaux.

À la demande de l'accréditation effectuée dans les 15 jours suivant par votre contracteur agréé par le gouvernement fédéral.

POSSIBILITÉ DE RÉÉVALUATION DE VOTRE PROPRIÉTÉ

Votre représentant pour les Cantons de l'Est.

## MAURICE BERGERON

ENTREPRENEUR-FERBLANTIER

Chauffage air chaud - Fournaise électrique et bois - Ventilation Gouttières d'aluminium - Longueur sans joint - Chauffage bi-énergie.

100, Boul. Jacques Cartier nord Sherbrooke J1J 2Z8 (819) 563-5855

## VOLVO, C'EST BEAUCOUP PLUS QU'UNE VOITURE!

Sedan GLE, 760 GLE, Familiale GL, Sedan DL, Sedan Turbo, Familiale Turbo

Vous pensiez peut-être qu'il n'existait qu'un ou deux modèles de Volvo. Détrompez-vous.

Venez rencontrer notre belle grande famille. De la très abordable Volvo DL jusqu'à la luxueuse 760 GLE, vous avez amplement le choix non seulement de carrosseries mais aussi de moteurs.

Et toutes nos Volvo ont plusieurs qualités en commun: elles sont solides, robustes et fiables. En deux mots, vous en avez plus pour votre argent.

Plus de valeur que jamais.

Et maintenant plus de choix que jamais.

**VOLVO** Une voiture digne de confiance.

563-6622

**CENTRE DE L'AUTO SPORT**

Dépositaire autorisé VOLVO

15, rue Fraser - Sherbrooke, Qué. J1J 2T9

**CAMPBELL & BELLAM LTEE**, courtiers en assurances dans le comté de Stanstead depuis 1901 désirent introduire

### UN NUMERO DE TELEPHONE SANS FRAIS

à compter de 1er mai.

afin que leur excellent service et leurs prix compétitifs soient plus accessibles à la population.

Si vous demeurez dans les environs d'Ayer's Cliff, Georgeville, Coaticook, Magog, North Hatley, Lennoxville et Sherbrooke et désirez une cotation sur vos assurances de propriétaire, locataire, auto, commerce et vie, s'il vous plaît communiquer avec notre personnel compétent qui se fera un plaisir de vous répondre et de vous rencontrer.

**COMPOSEZ: 1-800-567-6014**  
entre 9h et 12h et 13h et 18h30

Garry Carruthers, c. d'a. ass.  
Danielle Parrish, c. d'a. ass.  
Louise McComb, sec.

**CAMPBELL & BELLAM LTEE**  
44, Main, Beebe 1-800-567-6014

LE SAMEDI 26 MAI 1984

## MARCHE de SOLIDARITÉ

LE RALLYE TIERS-MONDE ESTRIE

OBJECTIF: **35 000\$**

**PROJETS**

Brésil	"On s'est pris en main, lâchez-nous pas"	3 000\$
Côte d'Ivoire	Un espace vert pour le village des lépreux	2 500\$
République Dominicaine	Des puits pour les plus démunis	3 000\$
Haute-Volta	Maison des jeunes et de la culture	3 000\$
Nicaragua	Alphabétisation pour le Nicaragua	3 000\$
Pérou	Pain... et poisson pour tous	3 000\$
Zaire	Des sources d'eau pour l'agriculture	2 500\$

Le Rallye Tiers-Monde Estrie  
555, rue Short, Sherbrooke, Qué. J1H 2E6  
(819) 566-8595

# La fromagerie Proulx Une affaire de famille

par Jean-Pascal Beaupré  
**ST-GEORGES-DE-WINDSOR** — La fromagerie Proulx de St-Georges-de-Windsor, c'est une affaire de famille. Le propriétaire de cette petite entreprise, M. Alain Proulx, a pris la relève, il y a six ans, de son père qui a pris sa retraite avoir l'avoir exploitée pendant près de 35 ans. Son épouse Denise prend également une part active aux opérations de la fromagerie puisqu'elle s'occupe de l'administration et de la mise en marché des produits.

M. Proulx, qui a commencé à travailler dans la fromagerie à huit ou neuf ans, admet qu'il n'était pas tellement emballé au départ à l'idée de chauffer les bottes de son paternel. "Quand tu est là-dedans depuis que tu es petit, tu l'écoeurces. Mais il n'y avait rien qui m'attirait ailleurs. Il faut dire que lorsque tu es jeune, tu ne sais pas trop ce que tu veux... C'est revenu. J'ai suivi un cours sur les produits laitiers à l'Institut de technologie de St-Hyacinthe puis j'ai acheté la fromagerie. Aujourd'hui, j'ai me bien ce que je fais".

Opérer une fromagerie n'est pas un travail de tout repos. "C'est du travail, sept jours par semaine. Du

fromage, ça ne se fait comme un chaudron de soupe", fait remarquer Mme Proulx.

L'entreprise ne fabrique que du cheddar blanc, sous forme de fromage en grains, de meule ou de bloc non salé. "Pour avoir du cheddar jaune, on a qu'à ajouter du colorant. On n'est pas intéressé à faire ça. Le cheddar blanc, c'est plus naturel", ajoute Mme Proulx.

M. Proulx désire que sa fromagerie conserve son caractère artisanal. "Je vais essayer de me rendre jusqu'à 20.000 livres par semaine... mais pas plus, sinon tu dois faire de nouveaux investissements. Je ne veux pas d'une moyenne entreprise, car tu tombes alors dans la concurrence provinciale, qui est très forte. Ça ne veut pas dire que ce serait rentable. À mon avis, ça serait comme changer quatre trente

estrien. "C'est la guerre. Seulement à Sherbrooke, on est cinq ou six vendeurs de fromage... c'est pas mal." Mais M. Proulx ne se

matation de fromage au cours des dernières années. "Depuis quatre ou cinq ans, le volume de production est pas mal élevé dans notre coin. C'est surprenant que la consommation de fromage augmente, car c'est un produit assez dispendieux, qui se situe un peu entre le produit de luxe et le produit nécessaire, alors que le pouvoir d'achat de beaucoup de gens a diminué."



Alain Proulx, propriétaire de la fromagerie.

sous pour une piastra". D'après lui, la concurrence est déjà très féroce sur le marché

plaint pas: son chiffre d'affaires atteint 1,5 million \$ par année et sa fromagerie produit en moyenne 13.000 livres de fromage par semaine.

Curieusement, juge-t-il, les Estriens ont augmenté leur consom-

### Processus de fabrication

Mais, au fait, comment fabrique-t-on du fromage?

Signalons tout d'abord que la fromagerie s'alimente en lait (de vache seulement) auprès de cinq cultivateurs des environs de St-Georges-de-Windsor et de la Fédération des producteurs de lait du Québec. Elle peut emmagasiner jusqu'à 30.000 livres de lait dans chacun de ses deux réservoirs dont la température est maintenue à 4 degrés Celsius.

Le premier stade est celui de la pasteurisation. Le lait est conduit par un tuyau jusque dans une cuve (le pasteurisateur) où il est chauffé pendant dix se-



Armand Camiré, qui est à l'emploi de la fromagerie depuis huit ans, prend la température du lait dans le bassin où le liqui-

de est fermenté et cuit avant d'être transformé en cheddar.

condes à 74°C, dans le but de détruire les mauvaises bactéries, explique M. Armand Camiré, un employé de la fromagerie depuis huit ans.

Après que le lait ait refroidi, il coule dans un bassin de deux mètres par sept mètres qui peut en contenir 15.000 livres. On y ajoute le ferment (culture bactérienne) pour faire augmenter le taux d'acidité du lait de 14 à 20

pour cent. Il est ensuite mélangé par quatre agitateurs.

Afin que le lait devienne solide, qu'il obtienne une certaine consistance, on lui incorpore de l'extrait de foie de veau, ce qui a pour effet de transformer le lait en fromage très mou.

Ensuite, on procède à la "cuisson" du fromage à une température de 40 degrés Celsius.

A l'aide d'un cylindre, le "petit lait" est extrait du fromage et est prêt à servir. Aux dires de Mme Proulx, les résidents du village en raffolent. "Ils connaissent l'heure précise où il est disponible au comptoir... car le petit lait ne se conserve pas très longtemps."

Une partie du fromage est transformé en bloc non salé. Le reste est transféré dans une moulin électrique pour être tran-

ché en grains. L'étape suivante consiste à saler le cheddar, à raison de deux livres et demie de sel par 100 livres de fromage.

Le fromage qui ne sera pas livré et vendu en grains sera "pressé" pour la fabrication de meules. Certaines "vieilliront" jusqu'à un an en entrepôt pour devenir du cheddar fort.

Au bout de la ligne, il aura fallu dix livres de lait pour fabriquer une livre de fromage.

## Le monde agricole

### Érablières: aide aux sinistrés

À la suite de la tempête de verglas qui s'est abattue sur les érablières en décembre 1983, le gouvernement québécois vient de décréter certaines zones sinistrées. Font partie du décret les municipalités suivantes: Ascot (canton), Ascot Corner, Ayer's Cliff (village), Coaticook (ville), Compton (canton), La Patrie (village), Lennoxville (ville), Magog (cité et canton), Melbourne (canton et village), North Hatley (village), Richmond (ville), St-Grégoire-de-Greenlay (village), Sherbrooke (ville), Stanstead (canton) et Weedon (canton). Les acériculteurs qui veulent réclamer une aide gouvernementale pour couvrir tous les dommages que leur érablière a subis, doivent remplir un formulaire officiel, disponible au bureau de la municipalité, le faire parvenir au Bureau de la protection civile, à Québec, avant le 31 mai 1984.

### Avances aux éleveurs de porcelets

La Régie des assurances agricoles a versé près de 2,4 millions \$ en avances aux 388 éleveurs de porcelets assurés dans la région afin de leur venir en aide. Les adhérents au régime d'assurance-stabilisation ont ainsi reçu 90 \$ par truie. Les avances s'appliquent au volume de production de porcelets estimés pour les six premiers mois de 1984 et ont été établies en fonction du premier inventaire effectué auprès des producteurs l'automne dernier. Le deuxième inventaire annuel a d'ailleurs été devancé et est présentement en cours. Pour le deuxième semestre de l'année, on s'attend à ce que les producteurs bénéficient d'une compensation équivalente à celle couvrant les six premiers mois de l'année. Soulignons que les avances de compensations sont décrétées en cours d'année de production lorsqu'on prévoit un écart entre le prix moyen de vente et le prix garanti.

### ... et aux producteurs de veaux

Les 471 producteurs de vaches et de veaux de l'Estrie ayant adhéré au régime québécois d'assurance-stabilisation ont récemment reçu 2,2 millions \$ en indemnités pour combler la différence entre le coût de production des veaux d'emboûche et le prix du marché au Québec. Les 100 19 \$ reçu par vache s'ajoute ainsi à l'indemnité de 90 \$ décrétée en janvier. Pour l'année 1983, près de 3 millions \$ auront été versés aux éleveurs estriens.

## L'objectif de la coopérative Agrinove

# "Réduire notre dépendance face à la Commission canadienne du lait"

— Martin Nantel

SHERBROOKE (Jpb) — Réduire son sentiment de dépendance face à la Commission canadienne du lait et provoquer une augmentation de la consommation de produits laitiers au Québec.

Tel est l'objectif que s'est fixé la coopérative Agrinove en lançant sur le marché un yogourt liquide, "Yourtine", affirme le directeur du marketing de la coop, M. Martin Nantel. "La survie de l'industrie laitière dépend de la consommation. Or la consommation de lait ou de beurre ne peut augmenter qu'avec un accroissement de la population. C'est pourquoi il faut diversifier nos produits", affirme-t-il sans ambages.

Le beurre et la poudre de lait, qui représente 70 pour cent de la production de la coopérative, sont achetés par la Commission canadienne du lait. "À moyen terme, avec le développement et la diversification de nos produits, nous voulons que ce pourcentage tombe à 50 pour cent pour réduire notre dépendance face à la commission, car rien ne dit que, lorsque ses stocks

seront trop élevés, elle ne nous dira pas "Je n'en veux plus de votre beurre et de votre poudre de lait". Ça ne veut pas dire que ça va arriver, mais vaut mieux prévenir que guérir", de confier le porte-parole de la coopérative, qui emploie 350 travailleurs, à son siège social à Ste-Claire-de-Bellechasse, dans la région de Québec, et à laquelle sont affiliés quelque 2.600 producteurs de lait.

### 6 mois de conservation

L'avantage que possède le yogourt liquide par rapport au yogourt conventionnel, c'est son temps de conservation. "Yourtine est un lait fermenté à partir des bactéries du yogourt. Il est pasteurisé et ensuite emballé de façon aseptique. Il peut donc se conserver pendant six mois à la température

de la pièce. De plus, le yogourt liquide est moins riche en calories que le yogourt conventionnel, mais il renferme moins de protéines".



Martin Nantel

d'expliquer M. Nantel, en ajoutant que les femmes de 25 à 45 ans représentent la clientèle-cible pour la consommation de Yourtine, disponible en trois saveurs: fraise, framboise et pêche.

En fabricant son propre yogourt liquide, Agrinove désire en vendre le concept. "Nous vendons déjà du lait à la compagnie McCain pour la fabrication de yogourt liquide, mais elle n'a pas réussi à en vendre le concept, puisque les consommateurs le confondent avec le jus", mentionne le directeur du marketing de la coopérative.

Agrinove n'a cessé d'innover depuis quelques années: en 1978, ils ont lancé sur le marché les fromages de Beauce; l'an dernier, c'était au tour de Jutel, un mélange de lait écrémé et jus de fruit, de faire son apparition sur le marché.

Quant à Yourtine, Agrinove compte vendre 1,2 million de contenants d'ici le mois d'août prochain.

## Bureau & Bureau vous propose DES MEUBLES D'ÉTÉ aux lignes harmonieuses et rafraîchissantes.



Parasol 7½' ou 8½' diamètre (plusieurs coloris)  
Table 42" au-dessus "Werzelit"  
Fauteuil grand luxe tube d'aluminium pré-peint coussin en dacron à l'épreuve des intempéries



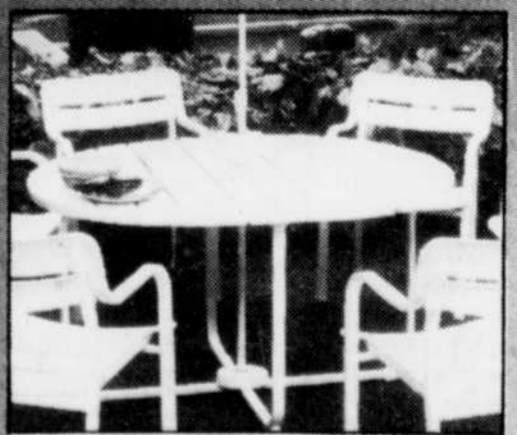
Table 36" au-dessus "Werzelit" résistant (aussi disponible 42")  
Chaise tubulaire acier pré-peint (3 coloris)  
Parasol avec... 7½' diamètre



Fauteuil bas, grand confort, amovible (amande) 88.00\$



Chaise 4 positions recouverte de textilène repose-pied en sus (4 coloris) 99.00\$



Fauteuils de résine et d'aluminium confortables et durables  
Table pliante avec rabats

## BUREAU & BUREAU inc

SHERBROOKE: 600, Gak ouest ASBESTOS: 566, 1<sup>re</sup> Avenue

Un phénomène innattendu

# La comète de Halley clignote

PARIS (AFP) — Phénomène innattendu pour les astronomes, la comète de Halley clignote, selon des observations faites à l'aide du télescope Canada-France-Hawaii, installé au sommet du volcan Mauna Kea dans l'archipel hawaïen, analysées récemment à l'observatoire de Nice.

La brillance du noyau de la comète est soumise à une variation rapide de luminosité qui se répète chaque nuit, a indiqué vendredi le Centre national français de la recherche scientifique (CNRS). Elle varie en une heure et cette variation se répète à une cadence supérieure à 24 heures, selon les astronomes de l'observatoire de Paris du CNRS, qui en ont pris des clichés en photométrie électronique.

Cette découverte surprenante, selon les spécialistes, rend d'autant plus nécessaire la poursuite des observations avant que la comète ne

passse trop près du soleil, ce qui aura pour effet de faire disparaître son noyau dans le nuage de poussières dû au dégazage de ce dernier consécutif à son réchauffement.

Des campagnes d'observations de la fameuse comète, qui revient près de la terre tous les 76 ans, vont ainsi avoir lieu tant depuis l'observatoire du Pic du Midi (Pyrénées, sud-ouest de la France) que depuis Hawaii.

Au fur et à mesure qu'elle se rapproche de la terre, jusqu'à la fin de l'année 1986, les observations de la comète de Halley, du nom de l'astronome britannique qui l'obser-

va en 1862 et prédit son retour, se multiplient.

L'orbite de la comète de Halley est rétrograde, c'est-à-dire qu'elle se déplace en sens inverse des planètes. Sa première apparition a été signalée en 240 avant Jésus-Christ et une autre a coïncidé avec la bataille de Hasting, en 1066, si bien qu'elle figure sur la fameuse tapisserie de Bayeux.

Sa dernière apparition, en 1910, fut d'autant plus sensationnelle qu'elle a frôlé la terre à seulement 2,240 000 km (une unité astronomique) et que sa queue mesurait près de 110 millions de km.

Son retour, très attendu, a été confirmé le 16 octobre 1982 lorsqu'elle a été repérée depuis l'observatoire du mont Palomar, en Californie, sur des plaques photographiques.

Dès l'an prochain, toute une série d'observations presque in situ vont avoir lieu. Cinq engins spatiaux, soviétiques (deux), américain, japonais et européen vont aller l'observer de près. De ces cinq sondes automatiques, c'est l'européenne Giotto qui s'en approchera le plus près, jusqu'à 500 km de son noyau. Elle doit être lancée par une fusée Ariane en juillet 1985 pour se trouver au rendez-vous huit mois plus tard.

Les astronomes au sol soviétiques, américains, japonais, et européens dans l'espace, vont coopérer à cette occasion. On échangeera non seulement les mesures, les photos, mais aussi les données télémetriques, obtenues par les radars les plus puissants qui n'ont pas toujours un rôle aussi pacifique.

## La science... simplement

### Les grandes extinctions

A plusieurs reprises depuis l'apparition de la vie sur terre, des phénomènes encore inexpliqués ont causé la disparition d'un grand nombre d'espèces vivantes. Tout le monde sait, par exemple, qu'il y a environ 60 ou 70 millions d'années, les dinosaures se sont soudainement éteints. Qu'est-ce qui peut expliquer de tels ravages parmi la faune terrestre? Une multitude d'hypothèses ont été émises à ce sujet. Récemment, des théories tentant d'expliquer l'ensemble de ces extinctions massives sont venues s'ajouter.

La terre est vieille d'environ 4 milliards d'années. Peu après sa naissance, lorsque les choses se sont tassées, la vie apparut. Très primitive, sans diversité, elle ne fit aucun progrès durant 2 milliards d'années. Soudainement, il y a environ 600 millions d'années, la vie (aquatique) s'est mise à se diversifier, à progresser. Sur une courte période de quelques dizaines de millions d'années à peine, de nombreux nouveaux invertébrés ont envahi les eaux: c'est l'explosion Cambrienne. La vie partait alors vraiment à l'assaut de la terre. Mais...

Il y a 225 millions d'années, la moitié des espèces marines se sont soudainement éteintes, très rapidement. Cette extinction Permienne est un des événements les plus spectaculaires de l'évolution terrestre. Des familles complètes d'espèces marines ont alors complètement disparu (e.g. les trilobites). Dans son excellent livre *A View of Life*, Stephen Jay Gould souligne que cet événement s'est produit à peu près au même moment où tous les continents se sont regroupés pour n'en former qu'un seul, le super-continent Pangaea. Ce mouvement remarquable des continents aura certainement engendré de grandes perturbations climatiques et environnementales, et nombreux sont ceux qui voient là la cause de l'extinction Permienne.

Plus récemment, à la toute fin du Mésozoïque, i.e. il y a 65 millions d'années, les dinosaures, les reptiles volants ou marins, et près du quart des invertébrés marins disparurent brutalement. La taille gigantesque des dinosaures fait croire à une certaine invulnérabilité; c'est sans aucun doute la raison pour laquelle cette extinction (dite du Crétacé) frappe l'imagination. Une hypothèse voudrait que les reptiles n'aient pu survivre à l'apparition des mammifères, plus petits mais plus intelligents. Une autre voudrait justement que les mammifères se soient nourris des oeufs de dinosaures, jusqu'à leur extinction. Mais il semble établi aujourd'hui que ce qui a tué la gent dinosaurienne, c'est l'incapacité de ces animaux à s'adapter à un changement brusque de température. En effet, il y a 63 millions d'années, il y a eu un refroidissement de la terre, d'origine inconnue, auquel les grands reptiles n'ont pas survécu.

Quelques autres grandes extinctions ont ponctué l'histoire de la terre. Elles sont toujours aussi difficiles à expliquer les unes que les autres. L'explication du refroidissement soudain de la terre, ou d'un autre genre de bouleversement climatique, est attrayante. Mais encore faut-il trouver une cause à ces catastrophes.

L'idée de causes extra-terrestres n'est pas nouvelle, mais n'avait jamais été vraiment prise au sérieux jusqu'en 1980. C'est alors qu'on prouva que les couches rocheuses qui étaient le sol d'il y a 60-70 millions d'années, renferment une proportion très anormale d'iridium et d'autres métaux rares. L'extinction du Crétacé serait donc due, selon plusieurs, à la tombée sur terre d'un astéroïde qui aurait soulevé tellement de poussière, que le soleil aurait été caché assez longtemps pour refroidir la terre... et tuer les dinosaures. L'iridium serait une retombée de poussières métalliques.

Plus récemment, les Drs. Raup et Sepkoski, de l'université de Chicago, estimaient qu'il y avait assez de données disponibles sur l'histoire de la vie pour identifier une période de 25-30 millions d'années entre chaque grande extinction. Les extinctions seraient donc cycliques! Le débat est lancé. D'une part il y a ceux qui ne croient pas à cette périodicité. Mais d'autres n'attendent pas le verdict, et ont déjà avancé des raisons à cette périodicité et à ces extinctions. Dans le numéro du 19 avril de la prestigieuse revue britannique *Nature*, pas moins de 5 articles en traitent!

Car, voyez-vous, le soleil traverse le plan de la Voie Lactée, dans lequel se retrouve la plupart des astéroïdes, toutes les 30 millions d'années juste. Hasard? Si une toute petite étoile était en orbite éloignée autour du soleil pour ne s'en approcher qu'à toutes les 30 millions d'années, elle serait invisible à l'heure actuelle. On ne voit rien en effet autour de nous en ce moment; serait-ce cette étoile qui perturbe le climat terrestre à chacun de ses passages? Par ailleurs, il a été établi qu'un gros astéroïde a frappé la terre à toutes les 28 millions d'années environ depuis 250 millions d'années. Coïncidences?

Pour expliquer les extinctions massives de la terre a subies, une cause cosmologique n'est peut-être pas superflue après tout...  
GARY SLATER

NDLR: L'auteur est étudiant au doctorat en physique à l'Université de Sherbrooke.

## 50 espèces de parasites intestinaux

PARIS (AP) — Cinquante espèces différentes de parasites intestinaux peuvent infecter l'homme et, partout dans le monde, les parasites causent maladies, handicaps et mort.

Personne n'aime particulièrement les vers. L'idée que l'on puisse héberger dans son tube digestif de nombreuses espèces de vers de moins d'un centimètre à plusieurs mètres de long suscite une forte répulsion et, si le médecin dit "Vous avez des vers", le patient a envie de s'en débarrasser au plus vite. Un bon traitement aboutit normalement à l'expulsion des vers.

Aucun climat ne met à l'abri de la colonisation des vers parasites mais ceux-ci sont plus particulièrement présents en Afrique, en Amérique du Sud et en Asie du Sud-Est.

L'amibe vit le plus souvent en bonne coexistence avec son hôte humain. Cette amibe vit et se reproduit normalement dans le gros intestin où elle ne provoque pas toujours la maladie. Il arrive cepen-

dant que l'amibe pénètre plus profondément dans l'organisme, endommageant les tissus et entraînant une maladie ambiénne ou amibiase invasive.

L'amibiase se rencontre dans le monde entier, jusque sous les climats froids et même polaires puisque des épidémies de dysenterie ambiénne ont été notées chez des Esquimaux du pôle Nord. Elle se contracte surtout par l'absorption

d'aliments et d'eau contaminés par le kyste du parasite. Si les porteurs, qui hébergent l'amibe dans le gros intestin, ne se lavent pas les mains après être allés à la selle, les kystes restent accrochés à leurs doigts et ils contaminent les aliments qu'ils touchent. Ce sont donc surtout les personnes qui manipulent de la nourriture (ménagères, cuisiniers, épiceries ambulants) qui transmettent l'amibiase.

## Curiosités scientifiques

### • Le poids de la terre augmente

PARIS (AFP) — La terre augmente régulièrement de poids, estiment des savants soviétiques en se fondant sur le tonnage global des poussières cosmiques, 40.000 tonnes par an, qui tombent sur la planète. Evidemment, une partie est désintégrée et retourne dans l'espace sous forme d'ions.

On sait que le poids de la planète détermine pour une large part les processus géologiques qui se déroulent dans l'écorce terrestre. L'alternance des journées et des nuits, le temps et le climat en dépendent. L'augmentation constante du poids de la terre démontre que sa formation se poursuit de nos jours.

Depuis 500 millions d'années son poids a augmenté de 0,001%.

### • Pas de maladie de coeur

Les seuls être au monde qui ne connaissent pas les maladies de coeur sont les nomades somaliens des frontières du Kenya. Pourtant, leur alimentation, très riche en graisse, devrait les exposer à des taux élevés de cholestérol.

Quant à leur existence, elle est des plus rudes: sommeil à même le sol, privation d'eau, poussière, températures alternativement torrides et glaciales... Rien n'y manque... Une preuve de plus que les maladies de coeur sont surtout des maladies de la civilisation.

### • Un livre qui parle

Un livre qui a la parole: c'est ce qu'ont réalisé les ingénieurs d'une firme hollandaise, une invention qui aidera considérablement les enfants apprenant à lire et tous ceux qui s'adonnent à l'apprentissage d'une langue étrangère.

Sous chaque mot de ce livre pas comme les autres est imprimé un code — le rayon d'un scanner parcourt les lignes de la page, analyse instantanément, grâce au code, la structure phonétique et la transmet à un synthétiseur vocal qui, mot après mot, ligne après ligne, dévide verbalement tout le contenu du texte.



## Nouveau sur le marché

La firme américaine Hewlett-Packard vient d'introduire un tout nouveau micro-ordinateur sur le marché. L'appareil, qui se détaille à un prix de quelque 3,000 \$, est muni d'un écran cathodique repliable pour le transport. Le tout ne pèse que neuf livres et ne mesure, une fois fermé, que 13 pouces par 10 pouces, sur trois pouces d'épaisseur. Le micro-ordinateur peut être commandé avec trois "software". Quant à l'écran, il peut afficher 16 lignes de 80 caractères.

## Au fil de l'eau

### A quoi peut ressembler une eau propre?

Tout le monde voudrait bien que l'eau des rivières et des lacs retrouve sa pureté d'antan. C'est lorsqu'on a perdu quelque chose qu'on découvre son importance! Mais qu'est-ce qu'une eau propre? Même les eaux de sources ne contiennent pas que des molécules d'eau (H<sub>2</sub>O)! En fait, les caractéristiques physiques et chimiques d'une eau dépendent directement des milieux qu'elle traverse lors des pluies, de l'écoulement de surface et souterrain et bien entendu, de ce qu'on y déverse directement ou de façon diffuse. Il ne faut pas oublier non plus que même l'eau la plus claire d'un lac ou d'une rivière abrite une viemicroscopique insoupçonnable dont les principaux acteurs sont les bactéries, le phytoplancton (micro-plantes) et le zooplancton (micro-animaux).

Selon son utilisation, l'eau doit répondre à certains critères de qualité. La vie animale et végétale possède également ses propres exigences face à l'eau en tant que ressource ou milieu de vie. L'évaluation de la qualité d'une eau se fait donc selon trois groupes de paramètres: les caractéristiques physiques, chimiques et biologiques. Nous décrivons ici quelques-uns des paramètres les plus importants. Il vous sera facile par la suite de deviner quelles sont les utilisations qui en dépendent. Voici une liste partielle de ces utilisations:

- 1- Eau potable; 2- Brevuages; 3- Alimentation; 4- Pâtes et papier; 5- Textile; 6- Produits pharmaceutiques; 7- Baignade; 8- Navigation de plaisance; 9- Vie animale; 10- Vie végétale.

#### Caractéristiques - de bonne forme - physiques de l'eau

Ce qui saute aux yeux lorsqu'on regarde l'eau, c'est sa transparence (capacité de laisser passer la lumière) ou au contraire, sa turbidité (opacité à la lumière). La turbidité est causée par les particules en suspension dans l'eau qui bloquent la lumière. (Utilisations 1 à 10).

L'eau possède une couleur de base due aux substances minérales présentes dans l'environnement des lacs et des rivières. Les particules en suspension, les produits déversés, les algues microscopiques, etc. peuvent en accentuer la couleur (1-2-3-4-5-7).

Les odeurs peuvent également être causées par les minéraux dans l'eau ou par la décomposition de la matière organique en absence d'oxygène (en milieu anaérobie) et même par certaines algues microscopiques (1-2-3-7-8).

Comme on peut facilement le constater, chaque eau à un goût particulier. Ce goût reflète évidemment la présence de minéraux dans l'eau, de produits chimiques, de désinfectant (chlore) ou de certaines algues (1-2-3-7-8).

La température de l'eau est un facteur très important pour la vie aquatique. Elle est influencée par l'éclaircissement solaire. Le débaissement des berges des rivières provoque donc un réchauffement de l'eau puisqu'il la prive d'ombrage. Les rejets industriels des eaux de refroidisse-

ment provoquent également une augmentation de la température de l'eau. Dans un lac, la température décroît avec la profondeur jusqu'à 4 C au fond (4-5-9-10).

#### Caractéristiques - de bon goût - chimiques de l'eau

On parle souvent, ces temps derniers, d'acidité de l'eau dont le degré est représenté par le pH, de 0 à 14. L'eau est neutre à un pH de 7; acide à un pH de 7 à 0; basique à un pH de 7 à 14. Les pluies normales ont un pH en moyenne de 5.8 alors que celui de l'eau des lacs se situe entre 5 et 9. Un pH en-dessous de 5 ou au-dessus de 9 est très nocif pour la vie aquatique et peut devenir mortel (1 à 6 et 9-10).

L'oxygène, qui est un gaz, peut se dissoudre dans l'eau. Lorsqu'il y en a trop, il y a formation de petites bulles qui montent à la surface. L'oxygène entre dans l'eau par simple contact c'est pourquoi le brassage de l'eau favorise une bonne oxygénation. De plus, l'oxygène s'évapore lorsque la température de l'eau augmente. Ceci est très important pour la vie aquatique qui nécessite la présence d'une bonne quantité d'oxygène (1-9-10).

L'eau renferme des nutriments qui servent de base à la chaîne alimentaire, c'est-à-dire aux plantes et aux algues. Les principaux éléments nutritifs sont le carbone qui provient de la matière organique (décomposition des organismes morts), le phosphore et l'azote qui proviennent du milieu environnant. On retrouve en plus ou moins grande concentration (quantité) plusieurs autres minéraux nutritifs. La surabondance de ces nutriments provoque une prolifération des plantes aquatiques et des algues. C'est pourquoi celles-ci sont des indices de l'enrichissement de l'eau en matière nutritive (1-2-3-7-8-9-10).

Il existe une très longue liste de substances toxiques, mais cette toxicité dépend de leur concentration dans l'eau et dans les organismes vivants ainsi que des réactions chimiques avec d'autres substances présentes (1-2-3 et 6 à 10).

#### Caractéristiques - de bonne santé - biologiques de l'eau

Les microorganismes dégradent (se nourrissent de) certains polluants dans l'eau. Pour ce faire, ils ont besoin d'oxygène. On peut évaluer cette activité de biodégradation en mesurant la quantité d'oxygène qui disparaît dans l'eau pendant cinq jours (DBO<sup>5</sup>: Demande biochimique en oxygène). Ceci nous donne un bon indice de la quantité de matières polluantes qui se trouvent dans l'eau au départ. Plus la DBO<sup>5</sup> est grande, plus l'eau est de mauvaise qualité (1-2-3-8-9-10).

On peut également se baser sur la présence d'un type de bactérie particulière à l'intestin humain, les coliformes fécaux. La présence de ces bactéries dans l'eau révèle celle de matières fécales. On peut donc en déduire les risques de contamination de l'eau par des maladies infectieuses. Plus la concentration de coliformes fécaux est grande, plus ces risques sont grands (1-2-3 et 6 à 10).

On voit donc combien l'évaluation de la qualité de l'eau peut être différente pour chacune des utilisations que l'on veut en faire. Nous discuterons dans le prochain article, le 28 mai, des différents types de polluants qui peuvent changer la qualité de l'eau.

Chantal d'Auteuil, biologiste  
Agente de recherche  
Comité d'assainissement du bassin  
de la rivière Saint-François  
Tél.: (819) 565-2869

# mangez à nos frais!

Un concours organisé par

**la tribune**

à l'intention de ses lecteurs

## 70\$

A TOUS LES SAMEDIS

répartis entre 2 gagnants différents (un repas d'une valeur totale de 35\$)

Ce concours a été rendu possible grâce à la participation des restaurants suivants:

• Le Provençal	• Nanking Café	• Salle à manger le Gosier
• Le Yildiz	• J.-A. Hubert	• Da Leonardo
• Restaurant AU P'Tit Sabot	• Le Sommet	• Les Délices d'Orford
• Le Bavarois	• Brasserie	• Restaurant L'Oncle Ho
• Le Village Vietnamien	• La Seigneurie	
	• La Falaise St-Michel	
	• Hôtel Le Président	

## Séisme en Italie Tentes et roulottes remises aux sinistrés

ROME (AFP) — Plusieurs centaines de personnes sinistrées par le séisme de vendredi dans les Abruzzes, le second en une semaine, ont passé une deuxième nuit dans des abris de fortune: granges, wagons de chemin de fer, voitures particulières.

Quelque 3.000 tentes et 2.500 roulottes avaient été distribuées dimanche aux sinistrés (au nombre de 27.400 selon le dernier bilan officiel), et plusieurs centaines d'autres devaient leur arriver dans la journée. Tous les hôtels de la région ont été réquisitionnés pour les héberger.

M. Giuseppe Zamberletti, ministre de la Protection civile, a inspecté samedi les régions sinistrées en hélicoptère. Le bilan des dégâts communiqué par ses services montre l'ampleur du désastre: 170 communes touchées, 3.000 décrets d'évacuation signés par les autorités, 7.800 maisons particulières, 180 bâtiments publics, 150 églises et monuments, 500 fermes et 120 centres artisanaux sérieusement endommagés.

La coordination des secours paraît avoir été mieux assurée que lors du tremblement de terre de novembre 1980 (2.916 morts, 350.000 sans abris) en Irpinie (150 km plus au sud), où les deux tiers des villages

étaient encore isolés cinq jours après le séisme.

La fédération régionale du Parti communiste (PCI) n'en a pas moins dénoncé les "graves carences" de l'administration dans l'organisation des secours et demandé la mise en place d'un plan d'urgence au plus tôt.

La situation des sinistrés est d'autant plus difficile qu'une pluie glaciale, se transformant en neige dans les hauteurs, a recommencé de tomber dimanche matin.

Environ 2.000 hommes de troupes et plusieurs équipes médicales ont été dépêchés sur les lieux avec cuisines roulantes et vaccins anti-tétanos. Les autorités excluent cependant tout risque d'épidémie. Militaires et carabinieri ont entrepris de monter la garde devant les centres évacués et déjà six pillards (surnommés les "chacals") ont été arrêtés.

Lors de sa tournée, M. Zamberletti a annoncé qu'il présenterait dans les plus brefs délais en conseil des ministres un projet d'indemnisation des sinistrés prévoyant 20 millions de lires (près de \$12.000) pour chacun d'eux.

Le préfet des Abruzzes, M. Elvino Pastorelli, est confiant: "Avec ces fonds, on pourra effacer 90 pour cent des destructions", a-t-il affirmé.

# L'UNESCO à un tournant décisif

PARIS (AFP) - L'UNESCO (Organisation des Nations-Unies pour l'éducation, la science et la culture) aborde cette semaine à Paris un débat décisif sur l'avenir de cette institution dont les Etats-Unis menacent de se retirer et que la Grande-Bretagne n'écarte pas non plus de quitter.

C'est en effet jeudi prochain que le conseil exécutif de l'UNESCO examinera l'avis de retrait américain, signifié le 28 décembre 1983, et la mise en demeure britannique, adressée à l'organisation le 2 avril dernier.

Le conseil exécutif, réuni pour sa 119e session du 9 au 23 mai, représentera la conférence générale de l'UNESCO qui compte 161 pays membres.

L'UNESCO sans les Etats-Unis et la Grande-Bretagne, ce serait un peu comme les Jeux olympiques sans l'Union soviétique et les pays de l'Est, déclaraient en privé des délégués du conseil exécutif et des fonctionnaires de l'organisation.

Ce n'est pas l'existence même de l'UNESCO qui sera l'enjeu du débat de jeudi prochain, mais la sauvegarde des fonctions et du caractère d'universalité de cette institution spécialisée de l'ONU, ajoutait-on de mêmes sources.

Lors du débat de jeudi les 51 délégués du conseil exécutif discuteront des propositions de réformes présentées mercredi dernier par le directeur général de l'UNESCO, M. Amadou Mahtar M'Bow.

En dépit des ouvertures faites à cette occasion par M. M'Bow qui est à la tête de l'UNESCO depuis

1974, on considère dans les milieux autorisés que dans l'état actuel des choses, les Etats-Unis ne reviendront pas sur leur décision de quitter l'UNESCO le 31 décembre 1984, privant ainsi l'organisation d'une contribution financière représentant un quart de son budget. Ce dernier est de quelque \$370 millions pour l'exercice 1984-1985.

L'administration Reagan qui n'entretient pas les meilleures relations avec M. M'Bow, reproche en particulier à l'UNESCO sa politisation excessive et l'augmentation sans retenue de son budget.

Nous nous inquiétons de voir que les tendances dans la politique, l'orientation idéologique, le budget et la gestion de l'UNESCO nuisent à l'efficacité de l'organisation, écrivait notamment le secrétaire d'Etat George Shultz à M. M'Bow dans sa lettre notifiant l'avis de retrait américain.

Washington n'apprécie pas en particulier les efforts déployés par l'UNESCO pour instaurer un nouvel ordre mondial de l'information, considéré par l'administration Reagan comme dangereux pour la liberté de la presse et comme une menace de censure de la part du tiers-monde.

Même son de cloche, mais relativement plus dur selon les observateurs, dans la lettre adressée le 2 avril dernier à M. M'Bow par le ministre britannique du Développement outre-mer, M. Timothy Raison. L'idée d'un retrait de l'UNESCO n'est pas écartée par la Grande-Bretagne, écrivait le ministre, même si Londres a décidé pour

le moment de rester membre de l'organisation.

Plusieurs facteurs ont été pour nous source de malaise, notait M. Raison. Privilégier à l'excès les problèmes qui se prêtent aux controverses politiques ne peut que compromettre la valeur du travail

de l'UNESCO et la réputation de l'organisation, comme en témoigne par exemple la place accrue donnée par l'UNESCO ces dernières années aux problèmes de communication et de médias, ajoutait le ministre dans une allusion manifeste au nouvel ordre mondial de l'information.

## Son directeur contesté

PARIS (AP) — Admiré dans de nombreux pays en voie de développement, dénoncé en majorité par l'Occident, le directeur de l'Organisation des Nations-Unies pour l'éducation, les sciences et la culture, Amadou Mahtar M'Bow, est au centre d'une controverse concernant principalement la politique de l'organisation internationale.

Dans l'immédiat, une question reste posée: M. M'Bow, promu à la tête d'une des plus importantes organisations de l'ONU, réussira-t-il à empêcher l'éclatement avant la fin de son second mandat en 1987?

Les Etats-Unis ont décidé de se retirer de l'organisation (161 pays membres) cette année, à moins d'un changement profond de la politique suivie par l'UNESCO et de la gestion de son budget. La Grande-Bretagne envisage également son retrait.

"Mon vœu le plus cher est que les Etats-Unis demeurent", dit M. M'Bow qui se déclare prêt à ex-

aminer toute suggestion destinée à améliorer la bonne marche de l'organisation.

Il a autorisé des fonctionnaires de la Cour des comptes américaine à éplucher les comptes de l'UNESCO. Récemment il a suggéré que "certaines réformes" soient étudiées par le conseil de direction.

Pour de nombreux pays occidentaux, cette organisation est devenue une coalition, sous la tutelle de M. M'Bow, d'Etats du tiers-monde et du bloc soviétique. L'ancien ambassadeur australien Owen Harries dit même de l'UNESCO qu'elle est "complètement politisée et anti-américaine".

Il est toutefois indéniable que de nombreux projets ont été menés à bien depuis qu'Amadou Mahtar M'Bow est à la tête de l'UNESCO: la conservation de nombreux monuments tels les temples bouddhistes de Java dont Borobudur, la ville de Venise, l'île de Gorée en face de Dakar d'où étaient embarqués les esclaves pour l'Amérique.

## Gros lot record de 22,1 millions \$

NEW YORK (AP) — Quatre personnes ont gagné dimanche à la loterie de New York la somme record de \$22,1 millions, le plus gros "jackpot" de l'histoire américaine. Chaque gagnant recevra un total de \$5,525,000 au cours de 21 ans, soit \$210,476 par an, une fois les taxes déduites.

Les quatre gagnants ont choisi les six numéros suivants: 36, 22, 31, 3, 9 et 38.

Selon les responsables de la loterie, les ordinateurs ont dû examiner 50 millions de combinaisons avant de découvrir les quatre gagnants.

## Jean-Paul II fait allusion à l'attentat commis voilà 3 ans



Jean-Paul II

CITE DU VATICAN (AFP) — Jean-Paul II a fait allusion dimanche à l'attentat dont il a été la victime il y a trois ans, le 13 mai 1981.

En s'adressant à 50.000 fidèles rassemblés Place Saint-Pierre, le pape n'a pas rappelé explicitement l'attentat, ni cité son responsable, le terroriste turc Mehmet Ali Agca qui purge une peine de prison à vie en Italie.

"Aujourd'hui, est le 13 mai, un

anniversaire très significatif pour moi", a déclaré le chef de l'Eglise. "A cette occasion, a-t-il ajouté, ma pensée se dirige vers Fatima, pour renouveler à la Vierge Marie l'expression de mon affection et de ma gratitude pour sa protection maternelle".

Quelques mois après l'attentat, Jean-Paul II s'était dit persuadé que "la Vierge avait détourné les balles tirées par Ali Agca". Et il avait souligné que le 13 mai était l'anniversaire de la première apparition miraculeuse de la Vierge près du village portugais de Fatima.

Dans son discours aux fidèles dimanche, le souverain pontife a souhaité que l'anniversaire de l'apparition de la Vierge à Fatima soit "pour tous les hommes un appel à la conversion, à la pénitence et à la prière".

Le pape a ensuite remercié chaleureusement les autorités, les évêques, les prêtres, les religieux et religieuses et toutes les populations de Corée du Sud, de Papouasie-Nouvelle-Guinée, des îles Salomon et de Thaïlande, pour leur accueil au cours de sa "visite pastorale et missionnaire".

## 150 tonnes de marijuana

BOGOTA (Reuter) — L'armée colombienne a saisi 150 tonnes de marijuana et a arrêté samedi 24 guérilleros de l'Armée de libération nationale (ELN) qui surveillaient le chargement destiné aux Etats-Unis, annonce dimanche un communiqué de l'armée.

L'armée considère cette opération, effectuée dans le département de Cesar, à 800 kilomètres au nord de Bogota, près de la frontière vénézuélienne, comme un des coups les plus importants portés au trafic de drogue.

La police a annoncé de son côté

que 14 laboratoires producteurs de drogue avaient été découverts la semaine dernière dans la jungle, que 15 trafiquants avaient été arrêtés et qu'une quantité non spécifiée de cocaïne avait été détruite.

Le gouvernement du président Belisario Betancur a imposé l'état de siège et lancé une campagne sans précédent contre le trafic de drogue à la suite de l'assassinat, le 30 avril, du ministre de la Justice Rodrigo Lara Bonilla qui avait entrepris de démanteler les réseaux de trafiquants de drogue en Colombie.

## Nouveau débat sur la vie privée des grands commis

LONDRES (AFP) — La démission du secrétaire chargé des relations avec le Parlement au sein du ministère britannique de la Défense, M. Keith Hampson, à la suite d'un incident dans un bar d'homosexuels, a relancé le débat dans la classe politique britannique sur la vie privée des hauts fonctionnaires ayant accès à des informations confidentielles.

M. Hampson, 40 ans, qui est également député conservateur, a annoncé samedi soir qu'il démissionnait pour raisons personnelles et pour éviter de mettre dans l'embaras le ministre de la Défense (Michael Heseltine) et le gouvernement. Selon la presse dominicale, M. Hampson a été arrêté le 3 mai pour attentat à la pudeur contre un policier en civil au Gay Theatre, un établissement fréquenté par des homosexuels.

Scotland Yard a signalé qu'un

homme dont l'identité n'a pas été révélée avait été arrêté à cette date dans un cabaret de strip-tease masculin de Soho, le quartier chaud de Londres. Le ministère de la Défense a confirmé pour sa part que M. Hampson a présenté sa démission, ajoutant sans autre commentaire qu'il n'a pas été inculpé.

L'affaire Hampson a pris de court les autorités britanniques, affirme l'hebdomadaire conservateur Mail on Sunday. Selon le Mail, M. Heseltine et le premier ministre britannique Margaret Thatcher ont été informés de l'incident quelques heures seulement avant que M. Hampson présente sa démission.

M. Ted Leadbitter, le député travailliste qui avait contribué à dénoncer les activités d'espionnage du conseiller artistique de la reine Anthony Blunt, en 1979, a écrit à Mme Thatcher pour réclamer une déclaration du gouvernement sur cette affaire.



Faites fête aux beaux jours avec Eaton le magasin qui comme vous adore l'été

Chez Eaton, le soleil brillera tous les jours cet été. En effet, un rayonnement de ventes successives illuminera toute la saison. Des aubaines éblouissantes combleront vos besoins et de plus, un passionnant concours de photos pourrait vous faire gagner un voyage pour deux avec Via Rail Canada ou un appareil photo Minolta avec accessoires!

En cours, maintenant: Vente! Objectif été jusqu'au 26 mai

C'est un scintillement de prix spéciaux sur des articles de saison!

- Mode ensoleillée
- Meubles de jardin
- Outils pratiques
- Accessoires de pique-nique

Et encore, venez voir et soyez prêt pour goûter les plaisirs de l'été.

Les aubaines du million chez Eaton... à compter du 16 mai

L'événement que vous attendiez pour vous procurer les gros articles pour la maison.

- Cuisinières • Réfrigérateurs
- Canapés • Lits
- Humidificateurs • Machine à laver
- Sèche-linge • Appareils audio-véhicule

Prenez une copie du cahier de 16 pages Les aubaines du million, au magasin Eaton le plus près de chez vous.

La vente Literie plus commence le 26 mai

Le moment choisi pour regarnir vos armoires et rafraîchir vos lits à prix de rêve!

- Imprimés dentelle, floraux ou graphiques
- Couvertures légères
- Oreillers moelleux
- Ravissantes nappes d'aspect toile
- Serviettes de plage colorées
- Luxueuses serviettes de bain

Voyez notre magnifique cahier de 32 pages.

Inscrivez-vous au concours de photo Eaton

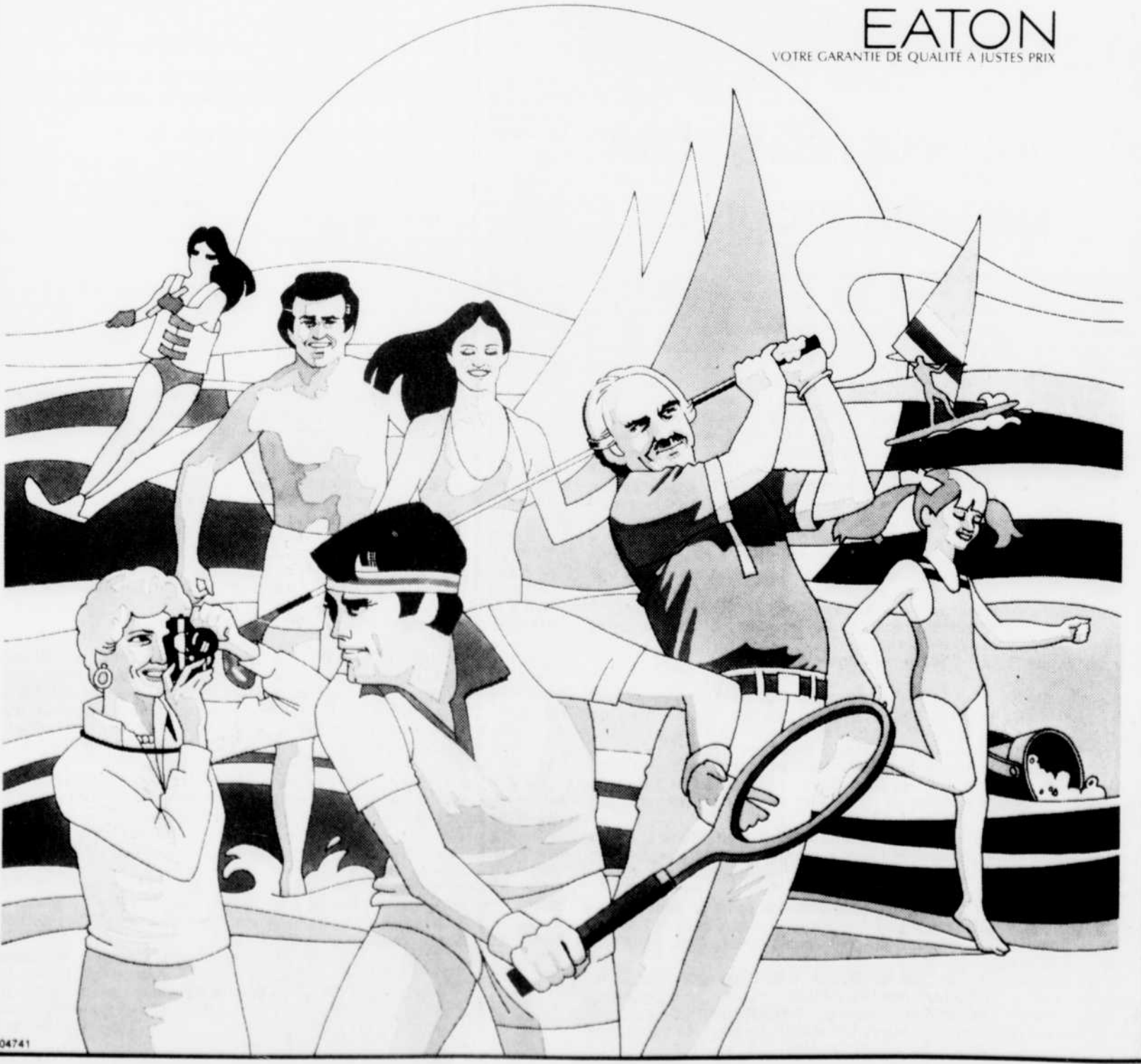
Il y a 4 prix excitants à gagner! Entre autres: un voyage pour 2 avec Via Rail Canada ou un appareil-photos Minolta avec objectif, flash et étui de voyage. Plus, 45 mentions d'honneur... Procurez-vous les règles du concours et les fiches d'inscription dans tous les magasins Eaton, au rayon de la photo, jusqu'au 14 août 1984.



Photo Life

Soyez de la fête

Vous avez ici un aperçu des intéressants événements préparés pour vous chez Eaton. Ne manquez pas nos offres quotidiennes dans les journaux et nos fameuses Aubaines Eaton Canada! Comme vous le constatez, votre magasinage sera plein de soleil chez Eaton cet été.



EATON  
VOTRE GARANTIE DE QUALITÉ À JUSTES PRIX